

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

---

ჩაფხუტევი სამთო მოთხილამურებისა და სნოუბორდებისთვის

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია** სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2009 წლის 23 დეკემბრის № 54 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ISO 26182 : 2007 “ჩაფხუტები სამთო მოთხილამურებისა და სნოუბორდერებისთვის”

4 **პირველად**

5 **რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2009 წლის 28 დეკემბერი №268-1.3-3536

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

## Helmets for alpine skiers and snowboarders

Casques pour skieurs de ski alpin et de surf nes neiges

Helme für alpine Skiläufer und für Snowboarder

This European Standard was approved by CEN on 17 February 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**Contents**

Page

Foreword.....4

Introduction .....5

1 Scope .....6

2 Normative references .....6

3 Terms and definitions .....6

4 Requirements .....7

4.1 Materials .....7

4.2 Construction.....8

4.2.1 General.....8

4.2.2 Retention system .....8

4.3 Field of vision.....9

4.4 Extent of coverage.....9

4.4.1 Class A.....9

4.4.2 Class B.....9

4.5 Shock absorbing capacity .....11

4.6 Resistance to penetration.....11

4.7 Retention system performance .....11

4.7.1 Strength .....11

4.7.2 Effectiveness.....11

4.8 Durability .....11

5 Testing .....11

5.1 Sampling.....11

5.2 Inspection and determination of mass .....12

5.3 Conditioning.....12

5.3.1 Room conditioning .....12

5.3.2 Low temperature conditioning .....12

5.3.3 Artificial ageing .....12

5.4 Test areas .....13

5.4.1 General.....13

5.4.2 Test area for class A.....13

5.4.3 Test area for class B.....13

5.5 Determination of shock absorbing capacity .....14

5.5.1 Apparatus .....14

5.5.2 Procedure .....15

5.6 Determination of resistance to penetration .....15

5.6.1 Apparatus .....15

5.6.2 Procedure .....16

5.7 Determination of retention system strength .....16

5.7.1 Apparatus .....16

5.7.2 Procedure .....16

5.8 Determination of retention system effectiveness .....16

5.8.1 Apparatus .....16

5.8.2 Procedure .....16

5.9 Test report .....16

6 Marking .....17

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

**7 Information to be supplied by the manufacturer ..... 17**

**Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC ..... 18**

**Bibliography..... 19**

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახასიათოდ შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 1077:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 158 “Head protection”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2008.

This document supersedes EN 1077:1996.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/686/EEC.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Introduction

The intention of helmets is to reduce the risk of injury to the skull and part of the head surrounded by the helmet.

The protection given by a helmet depends on the circumstances of the accident and wearing a helmet cannot always prevent death or long term disability.

A proportion of the energy of an impact is absorbed by the helmet, thereby reducing the force of the blow sustained by the head. The structure of the helmet may be damaged in absorbing this energy and any helmet that sustains a severe blow should be replaced even if damage is not apparent.

To achieve the performance of which it is capable, and to ensure stability on the head, a helmet should be as closely fitting as possible consistent with comfort. In use it is essential that the helmet is securely fastened, with any chin strap under proper tension at all times.

Although the experience of the existing standard for alpine skiers is very good, it has become more and more obvious that there is a need for an alternative standard that can meet the demand from skiers and snowboarders who desire more ventilation and better hearing. This has resulted in two classes of helmets, class A and class B. Compared to class B, class A protects a larger area of the head and offers a higher degree of protection from penetration.